

آذربایجان

مدیر: سید شمس‌الدین
 سردبیر: آ. شمس
 عنوان: تلگرافی
 (نامه آذربایجان)
 جای اداره: خیابان تربیت کوچه
 پناهی روبروی دبیرستان پرورش
 (ناشر: هیئت آذربایجان)
 سال ۳۲
 شماره ۵۰ ریال
 سالیانه ۸۰ ریال

قیمت تک شماره در همه جا ۵۰ دینار بعد از سه روز در اداره بکریال
 زمانه آذربایجان از طرف یک جمعیت و برای رساندن مرام او بجامعه آذربایجان منتشر میشود و رویه آن تشریح حال گذشته - تشخیص
 علل مفاسد اجتماعی - پیدا کردن راه چاره عملی برای رفع آنها میباشد.

عید بزرگی قشون سرخ را تبریک گفته غلبه و ظفر آن را آرزو مندیم

بقلم محرم محمدلی (م تبریزی)

خونخواران قرن بیستم

امواج هول انگیز روده‌های خون،
 نلب هر بیننده را سخت بتکان می‌آورد،
 ناله‌های جانگداز مادرانیکه جگر گوشه
 های خود را در خون غلطان می بینند
 دل انسان را کباب میکند، دختران
 وزنانیکه نامزدها و شوهرهایشان قربان
 هوا و هوس یکمشت خونخوار میگردند
 آه دلشان شعله ورگشته و با آسمان بلند
 شده است، هزاران هزار اطفال معصوم
 و بیگناه، یتیم و بی پدر گشته اند.
 اینست وضعیت مردم آلمان و ایتالیا،
 اینست منظره های هولناک فرمان-
 بران فاشیسم.
 این تیره بختیها از کیست؟
 موجود اینهمه بدبختی چیست؟ زمین و
 زمان مینالد و میگردد و میگوید:
 هیتلر، فاشیسم، نازیسم...!
 خوب، فاشیستها که هم میهنان خود را به
 این سیه روزی انداخته اند با بیگانگان
 چه میکنند؟ برواضح است همه خواهند
 گفت آنکه با مادر خود زنا کنند به
 بدبکران چپاکنند! فاشیست ها نیکه
 مقدرات ملت بدبخت آلمان و ایتالیا را
 بازیچه امیال و شهوت رانیهای خود
 قرار داده اند باملل دیگرچه میکنند؟
 نازیهای که دانشمندان درجه اول جهان
 را که از آلمان برخاسته بودند تبعید
 کردند با علمای کشورهای دیگر چگونه
 باید رفتار کنند؟ پاسخ مفصل این
 پرسشها در یاد داشت معروف کبیر
 امور خارجی شوروی مولوتف بیان
 شده است اما جواب مجمل همانست که
 یکنفر خراسانی از کارهای چنگیز خان
 نقل کرده است: آمدند، کشتند،
 سوختند، رفتند! همانطور که

هم کار برای بیکاران هم رفع احتیاجات عمومی

در این موقع که متأسفانه هر روز
 بلکه هر ساعت بر عده بیکاران شهر
 افزوده شده و از طرف دیگر مردم
 از بدست آوردن احتیاجات روزانه در
 مضیقگی میباشند. خوبست متفکرین و
 بزرگان ما فکری در این موضوع نموده
 تا میتوانند نقشه طرح کنند که از ازدیاد
 روز افزون بیکاری در شهر جلوگیری
 بعمل آید. اولین راه مناسب در این
 موضوع اینست هر چند کارخانه که فعلاً
 در تبریز دایر و مشغول کارند، عوض
 هشت ساعت کار با یکدسته عمده در هر
 ۲۴ ساعت کارخانه را ۲۴ ساعت با سه
 دسته عمده معین نمایند. اگر فرض
 کنیم تعداد عملیات یک کارخانه دوهزار
 نفر است بعد از عملی شدن این درخواست
 به شش هزار نفر بالغ خواهد شد با
 این رقم میتوان از تعداد بیکاران شهر
 کسر نمود و این هم نگفته نماند که
 فقط همت صاحبان کارخانجات در این
 موضوع مهم کافی نیست بلکه باید در
 این موضوع دولت یک فکر اساسی
 بنماید بدین طریق هر قدر مواد اولیه
 که بصاحبان کارخانجات تحویل میدهد
 همان مواد را سه مقابل نمایند که صاحبان
 کارخانجات بتوانند از زیر این بار بدر
 روند. اگر این درخواست از طرف
 اولیاء امور بموقع عمل گذاشته شود
 هم از ازدیاد بیکاران در شهر جلوگیری
 میشود و هم اشخاص بسهولت میتوانند
 از محصولات کارخانجات استفاده نمایند.
 تا که قبول افتد و چه در نظر آید.
 ع. م.

آقای مدیر محترم روزنامه آذربایجان

این چند کلمه را در یکی از ستون
 های جریده خود درج فرمایند.
 اخیراً طبق اطلاعاتی که از منابع
 موثقه بدست آمده اداره اقتصاد
 طهران حمل و نقل پنج هزار تن گندم
 که در حدود بیست هزار خورار میباشد
 بکاراژ مرتضی کتکرات بسته و آن کاراژ
 نیز اجرای مدلول این کتکرات را بنمایند
 خود در تبریز بکاراژ برق رجوع نموده
 و این کاراژ باتومبیل های باری تبریز
 حواله میدهند که گندم هارا از میان
 تحویل گرفته در زنجان خالی نمایند و
 از قرار معلوم از زنجان بآنطرف بوسیله
 راه آهن بطهران حمل خواهد شد و
 طبق خبر صحیح اسماعیل نام شوفر
 ماشین شماره ۲۶۰۰ معروف سروان
 حواله حمل و نقل ده هزار تن گندم در
 دست دارد که امروز فردا به میانج
 حرکت خواهد کرد! ا. ر.

دو سه روز پیش ما از این مسئله
 مطلع بوده و کتبا از اداره تثبیت غله
 سؤال نمودیم، اداة تثبیت غله نیز آنرا
 تکذیب کرد.
 تعجب در اینست با اینکه علما
 شوفرها حواله گرفته و از میان مرتباً
 گندم بخارج حمل مینمایند اداره تثبیت
 خود را نفهمیده گرفته و تکذیب میکند
 در هر صورت ما تصور میکنیم که این
 کارها نتیجه خوبی نداشته هم به ضرر
 دولت وهم بضرر ملت تمام خواهد شد.
 آذربایجان

جهان را از آفت هیتلریان نجات بخشند
 و جهانیان از شر خونخواران فاشیسم
 آسوده گردند.

اهردن گلن شکایت

آوخارا کندی استبدادین

مر کزی اولو بدر

بز دیوردیک که پهلوی دوره سنین استبدادی ایشلریندن وظلمیندن قورتو- لدیك اما معلوم اولور ینی دن خان- خانلقه گرفتار اولمشوق . تزه دن امیر ارشد لر کند لرده باش قاووز یوب اوز آتلیلارینی و آداملرینی بول ایله ویا اوز گه شیربله یازیق و یوخسول اکنچی لر علیهنه تحریک ایدیدر لر . قره داغ دا بتون کندار اونلارین استبداد- دینن آلتندا قالیبدر لر . اکنچی لر اونلارین قورخوسندن کسندن ایشیکه چیخا بیلمر لر و چول لرده اونلارین آتلیلاری کند لیلاری سویورار و اونلار اسلحه آختارماق بهانه سیله خلقی اذیته سالوب وارلارین ال لریندن آلیرلار . بزیم دولت که اوزینی دموکرا- تیک دولت اعلام ایدیر بونیلن بیله که بو ایشلرین هاموسینی ایشیدوب بیلمر او ایشلرین قاباقین آلیر سهل در او ایشلاری گورن امیرلره کمک لیدیه ایدیر و تبریزدن اونلارا اسلحه و مادی کمک لر گوندیریر . بونا گوره بو استبدادی ایشلر قره داغ دا بیوک اختلافات توره دیدر .

اشتبون کنن دن خبر ویریلیر که بو آداملار اسلحه بیغماق بهانه سی ایله اوکنده گلوب ایکی نفری یارا- لیوب اشتبون اهاالیسینی چوخلی دوگوب هر نه ال لرینه گلوبدر غارت ایدیدر لر . بو آداملار اقاتان کنن دینه ده حمله ایدوب اوکنن دن اهاالیسی چوخ زحمت ایسه اوز لریندن دفاع ایدوب و امیرین آتلیلاری اوکنن دن اوتوز آلتی تومن آلیدر لر . امیر بو سوقونچیلوق ایش- لرینده چوخ وقت اوزی ده حاضر اولور . بو دسته لر و امیرین آت لیلاری همیشه اوز گه کندلره ده حمله ایدیرلر وکنند- لیلر شهرده کی آزادلیق و بشریت سوون لردن کمک ایستور لر .

بو کندیلر مادی و معنوی کمک لره چوخ احتیاجی وار در . من شهر اهلیندن و آزاد لیق سوون لردن سوال ایدیرم که نه ایچون بو قدر سیاسی و اجتماعی ایشلرینده علاقه سز قالیبدر لر حالبو که کندلرده استبداد طرفدار لاری ایله آزادلیق مبارزه ایتکمده در .

هازار

تهران دان گلن مکتوب دن خلاصه

آذربایجان روز نامه سنین

مد پرینه

بهن آیین ۲۰ نده تهران نین لاله زار خیاباندا ساعت ۷ ده برنفر روز نامه ساتان دان که معمولا اوندان روز نامه آلا ریم آذربایجان روز نامه سنین تازا نمره لرینی ایستدیم بیچاره روز نامه ساتان اوطرف بو طرفه باخوب قورخا قورخا اتکنین آلتندان نچه نمره آذربایجان روز نامه سی چیخاردیب منه وردی من بیر خلوت یسه چکیلیب چراغین آلتندا یواش یواش اوخوماقا باشلادیم بردن برنفر نظمیة صاحب منصب- لریندن که اونون منحوس شکلندن فاشیسم شرارتی توکولوردی منه یاخینلاشوب روز نامه نی حرص ایله الیمدن آلوب دیدی : آقا مگر بولورسن که بوجور روز نامه لری اوخوماق ، مسلکتین سیاستنه و صلاحنه مخالف اولوب ، ممنوع در ؟ من دیدیم : آقای رئیس مگر بو تولکه دموکراتیک تولکه دگل ؟ مگر مسلک آزاد دگل ؟ منیم ده اوز وطنیمه و آنا دیلمه علاقه واردر . اوچوخ تشدد ایله دیدی ؛ مسلکین آزاد اولماقین ایست- ایسه نر تبریزه گیدین .

بز روزنامه مزین تهراندا ممنوع اولماسینه راجع بر مقاله یازیب تبریزده حکومت دن ده سوال ایتدیك هله ایندییه تکین جواب گلمیوبدر و دولتین بو ایشندن روز نامه یه بش آلتی یوز تومن ضررد گیدر . دولت آذربایجانی آیرماق آدیله بز میتم ایدیرسه ده عملده بز گوریریک که اوزی آذربایجانی آیرماق فکر نده دور نجه که آذربایجان روز نامه لرینین اوخونماقینی اوردا ضررلی بولوب ممنوع ایدیدر و حتی بیله معلوم اولور که : تهراندا مسلکین آزاد اولماسینه ده ممنوع ایدیر و مسلک آزاد لیتی ایستیلری تبریزه گلیمگه مصلحت گورور . بودا آذربایجانین آزادلیق سوون و آزاد تولکه ده باش- ماقینی اثبات ایدیر . هر صورتده بیز بولوریک که بز فاشیسم علیهنه یازان دان صورنا آذربایجان روز نامه سنین اوخونماقی تهراندا ممنوع اولوبدر . البته بو ایشلری گورنلر هامیسی فاشیست دستکلری در لر بونا گوره بو نوده لکه فاشیست دستکلرینی تانیتدیروب اونلارین محوینه چالیشماق .

تبریزده قدرتلی اینجه صنعتین تشکیلی

بو آخر لرده آذربایجان دا نیچه دستلر آکتورال و اینجه صنعت آدینه میدانیه چیخشدی که اگر اونلارون ایچنده بعضی دسته لر فقط بو صنعتین قاباقا گیتمگیندن اوتری اولسیدی ده چو خلاریدا بو گوزل صنعتین دالی قالماقیندن اوتری اسباب لار اولوشدیلار بونلارون قاباقین آلوب و بو دسته لری بیغوب و بیر قوتلی اینجه صنعت دسته سی دوزله تمک ایچون آذربایجان جمعیتی نیچه وقتدی چالیشیردی که تمام هیئت لری بیرلشدیرسون . تا اینکه نیچه دعوتلردن و جلسه لردن صورنا نتیجه ده تبریزده اولان هیئت لرون بیرلشمه سنه تصمیم دوتولوب و جمعه گزینی ۱۷ بهمن ده اولان جلسه ده اینجه صنعت نماینده لرینون هاموسی بیرلشوب و نماینده لر انتخاب ایدوب و ایکی سیونون ایچیندن اون بیر نفر هیئت مدیره انتخاب اولوندی و شنبه گونی بهمنین ۱۸ نده اولان جلسه ده از اینجه صنعت هیئت مدیره- سینه هلال- صدر و حسن زاده - معاون و اخگری کاتب انتخاب اولوندی .

صورنا اینجه صنعته داخل اولان- لاری امتحان ایدوب و هر بریسنی اوز شعبه سینه قبول ایتمکن اوتری بر کمسیون دوقوز نفر دن عبارت تعیین اولوندی که داخل اولان عضولری امتحان و قبول ایتسون بونا گوره تمام هیئت لره و اینجه صنعت صاحب لرینه و هوسکار- لارینا اعلان ایدیرلر که هرگون شیر و خورشید صحنه سینون رپتسیون اوطاقتی ساعت بیش یاریمدان بیدیه قدر عضویت عریضه سنی قبول ایتمگه آچیق دور . و هر کس ممکن دور عریضه سنی اوز آدریسنی واضح صورتده یازماق شرطیله اورایا یوروب و رسید آسون . چونکه بو هیئت دن سوای اوز گه بر هیئت لرون تشکیل تا پماقینا هیچ بر وقت اجازه ور یلمیه جاق .

هیئتون صدری هلال

آذربایجان جمعیتین

مراغه تشکیلاتلندن گلن خبر آذربایجان روز نامه سینون محترم مدیری مراغه نون فرمانداری و اقتصادی اداره سی آلتی آی تمام اوتوروب دور- دوقدان صورنا و بو مفلوك و فلک زده اهلینی انتظاردا قویان دان صورنا نچه گون بوندان اول قند ور یلماقا راجع

بیر اعلان ایلیوب و جماعته بیوک بیر مژده ویردی لر ولی بو اقدام لاری نچه جهت دن ناقص و بی مورد نظره گلور .

۱ - قندون مقداری که تمام ایرانون شهرلرینده (تهراندا و تبریزده) هر نفره ۱۲۰۰ گرام قند یلن شکر و یریلور مراغه شهرینده خلافته عمل ایدوب و ۶۰۰ گرام قند و یریلور .

۲ - اوچ سنیندن کچیک اوشاقلار که بیوک لردن چوخ قند مصرف ایلیوب و تبریزده و تهراندا اونا لارا قند و یریلور بیزیم شهر یسزده مستثنی اولونوبدور .

۳ - او آداملار که اوز گه شهرده و قصبه ده ویا کنده سجل آلوب و واقعه اخیره کندلرین بی امن اولماق سببنه مراغه گلوب و قیم اولوبلار ؛ اونلارا قند و یریلور بیر صورتده که تبریزده و اوبریسی شهرلرده اصلا بو موضوع آرادا یوخدور .

خواهش ایدروق بو شرحی روز نامه ده درج ایلیون تا اولیای دولتون نظرندن کچوب و بونواقصی رفع ایتماق لازم اقدام لاری ایلسه سونلر .

زنوز دن گلن کاغذین

خلاصه سی

بو یاخین زمانلاردا مالیه اداره سی طرفیندن بر مقدار قند و شکر زنوزا گوندربلدی که بو قند و شکر آقای آریائی مالیه نماینده سنین اطلاعی ایله ودهدار و بر عده معتمد لرین نظار تیله زنوز اهاالیسی آراسیندا بولونوب دولت معین ایتدیگی قیمتیه اونلارا ساتیلدی بونا گوره بز زنوز اهاالیسی مالیه مامور- لارینن بوایشده جدیت لریندن چوخلی تشکر ایدیریک .

نچه نفرین امضاسی

تصحیح

معجز شبستری نین شرح حالیندا آشا قادا کی جمله لر تصحیح اولونما- لی در : برینجی اشتباها تخلصی (علی عمو اوغلی) یازیلیب در حالبو که شاعرین تخلصی معجزو (علی عمو اوغلی) آدیله مشهور در . ایکنجی معجز شاهرود ده آروادینین باجیسی ایوبینه گیدیب و بر ایلدن متجاوز اوراده قالدیق داب صورنا وفات ایتمشدر

قریل اردونون بیوک بایر امنی تبریک ایدوب اونون غلبه سین و موفقیتین آرزو ایدیریک

قریل اردونون بایرامی مناسبتی ایله

وارد اولان مکتوب

قریل اردونون بیوک بایر امنی (فورالین ۲۳ نجی گونینی) تبریک ایدیریک

قریل اردو شوروی ایله قارداش اولان ملت لرده یاشایان زحمتکش لرین وایشچی لرین قدرتی در واووزی ده زحمتکش لردن تشکیل اولوبدر . قریل اردو اکثر انقلابین میوه سی در . قریل اردو بیلیر که کیمدن اوتری ونه دن اوتری وو؛ ووشور - قریل اردو- نون فکرلری و ایشلری دنیانین باشقا اردو لاری نین فکر لینه و ایشلرینه بنزه بر : قریل اردو برئولکه نین سرحدلرین گوزلیبر که او تولکه ده اکثر انقلابی استثمار بناسینی داغیدیب در . یدی آیی در قریل اردو قهرمانچاسینه ووروشوب دشمنیت قوه سینی سیندیروب بنه ده سیندیرماقدادر . وگدرک سیندیروب غالب ده اولسون اونون اوتری که وز وطنی نین حفظنه یعنی زحمتکش لر تولکه سینین حفظنه چالیشیر . اما آلمان قشون-

لاری هیترلین وقان ایچن شاهزاده - لرین آقایی ایچون قانلارینا بلشیرلر دوست و دشمن اوز گوزیله گورورکده شوروی نین آلمان فاشیست غصبکار - لارینین طرفیندن اشنال اولونوش یرلری قبرستانا وخرابالیقه دونوبدر . قریل اردو آزادلیق اردوسی در . واونون غلبه سی آزادلیق ایستین و ظلم گورن ملت لرین آزادیقی در . یاشاسین قریل اردو نون بیوک رهبر لری - محو اولسون فاشیستین قان ایچن جلاذ لاری - محو اولسون بتون دنیاده اولان هیترلین بولداشلاری - یاشاسین بتون دنیاده اولان قریل اردونون دوستلاری - تبریز خلقین برغده سی طرفیندن

سرد رودان گان مکتوب

بز سرد صحرا و سرد رود قصبه - سینون اهالی سی دولتدن اشاقا داکی سؤالی ایدیریک :
نچه که طهران روزنامه لرینده یازیلدی عطیه شاهانه آدینه ویرلین بولار ملتین اوز پوللاری در که پهلوی زمانندا باشکاه هوا پیمانی و یا باشقا عنوانلاره اولاردان آلدشدر و بوپول لاری خلقین آسایشی ایچون خلته پایلا- یرلار اما بز سوال ایدیریک که سرد- صحرا و سرد رود اهالی سی بو ملتدن دگلدر که عطیه شاهانه دن بر شاهی دا اولارلا یتشمسون هله اونندان باشتا بو بیچاره اهالی بر پارا شهر لره ویرلین

نعمت لردن قند ، چیت ، شکر و باشقا شی لردن ده محروم اولسون ؟ بزبونون علتین دوشونوبدیریک که بس نیه بر ایل بوندان قاباق امنیه و آژان زوریله بز- لرین وار یوخوت ساتدیروب باشکاه هوا پیمانی بولی و اوز که مالیات بولی آدیله بزلردن آلاندا ملتین سالیبدیریک امام عطیه پایلاناندا ویا قند ، شکر ، قماش ویریلنده بو ماتین جزوندن چخدیق ؟ بز دولتدن تقاضا ایدیریک بو سؤالین جوابین تزیکیاه ویرسون تا بزده اوز تکلیفیزی آلییاق .
سرد صحرا و سرد رود اهالیسی

اگهی مناقصه ۱۱۳۷۸

راجع بباربری کشتیرانی دربنادر دریایچه رضائیه

ناحیه راه آهن و کشتیرانی استان ۳ و ۶ باربری کشتیرانی در بنادر دریایچه رضائیه را که عمارت از بارگیری و تخلیه کشتیها است مطابق مقررات و شرایطی که در مرکز ناحیه تبریز و در شعبه بازار تبریز و در دایره کشتیرانی (بندر شرفخانه) و در بندر گلستان- خانه موجود است از اول فروردین ۱۳۲۱ بمدت یکسال با مناقصه بمقاطععه میدهد داوطلبها پس از ملاحظه آن مقررات و شرایط و با دادن دوهزار ریال سپرده نقدی (در مرکز ناحیه یا بندر شرفخانه یا بندر گلستانخانه) پیشنهاد های خود را تا ساعت ۹ صبح ۲۳ اسفند ۱۳۲۰ در پاکت سر بسته بمرکز این ناحیه در تبریز تسلیم و رسید دریافت دارند پیشنهاد ها ساعت ده صبح روز ۲۳ اسفند ۱۳۲۰ در کمیون باز و برنده مناقصه معلوم میشود حضور پیشنهاد دهندگان در کمیون آزاد ناحیه در رد یا قبول پیشنهادها مختار است .

اگهی مزایده ۱۱۴۲۹

ناحیه راه آهن و کشتیرانی استان ۳ و ۴ پهن طویله تراوای واقعه در ایستگاه تبریز را در سال ۱۳۲۱ با مزایده بفروش میرساند طالبین میتوانند پس از کسب اطلاعات لازمه از کار بردازی و اموال و یا شعبه تراوای پیشنهاد های خود را در پاکت سر بسته که روی آن نوشته شود (راجع بخیرید پهن) تا ساعت ۹ صبح روز پنجشنبه چهاردهم اسفند ماه بدفتر ناحیه تسلیم نمایند .
پیشنهاد های رسیده ساعت ده صبح همان روز باز و خوانده خواهد شد حضور پیشنهاد دهندگان در مجلس باز کرد پیشنهادات آزاد و ناحیه در رد و قبول هر یک از پیشنهادها مختار است .

قریل اردو دور

دنیانی قورتاران غم دن، کدردن
همیشه ذوق آلان گزیدن هنردن
دویمایان فتح دن، سونسز ظفردن
بو تون عالم بو نور قریل اردو دور
وطنی مقدس سووت یوردو دور

تولکه نی حفظ ایدوب یاتان سنگره
فاشیزمین لشکرین ووران بربره
دشمنله چاریشوب باتان قان تره
معرفت نورینی ساچان هر یره
بو تون عالم بیلیر قریل اردو دور
وطنی مقدس سووت یوردو دور

بر بیر یارانمیشا حریت ویرن
تلادین نعشینی تویراقا سرن
زواللی ائلره دوز یول گوسترن
جوشقون قدرتینی غربه بیلدیرن
بو تون عالم بیلیر قریل اردو دور
وطنی مقدس سووت یوردو دور

ینی اوینادوب گیرن میدانا
برلیک ایلمین علمه عرفانا
سعدت مزده سین ویرن انسانا
خائنین گمی سین سالان طوفانا
بو تون عالم بیلیر قریل اردو دور
وطنی مقدس سووت یوردو دور

نی دائما محکم بلینده
بنین عزیز آدی دیلنده
قیرمزی بایراقی دوتان الینده
هیترلی دیتره دن بوگون برلینده
بو تون عالم بیلیر قریل اردو دور
وطنی مقدس سووت یوردو دور

آخرین اخبار جنگ

آرشیو مال الان

تبراند - روز پنجشنبه...
 آمریکایی اوهیان وارد لندن شد...
 عباس شده مشهور تخلیه یک هزار تن گندم میباشد.
 مسکو - اعلامیه: نیروهای ما با دشمن بجنگهای شدید پرداخته پیشرفت های تازه نمود و چندین شهر مسکونی پس گرفتند روزهای ۲۱ و ۲۲ فوریه ۵۰ هوا پیمای آلمانی منهدم گردید ما نیز ۱۲ هوا پیمای از دست دادیم. ۲۳ فوریه یک هوا پیمای آلمانی نزدیک مسکو سرنگون گردید.
 مسکو - مخبر رویتز از جبهه جنوب باختر خبر میدهد برای تصرف یک شهر مسکونی بزرگ در جبهه جنگ شدیدی جریان دارد واحد شوروی ظرف ۲۰ روز ۴۰۰۰ تن آلمانی نابود ساخت یکواحد دیگر هم متجاوز از سه هزار تن معدوم نمود در امتداد خط راه آهنی که به نقطه ب منتهی میشود زد خورد هائی جریان دارد نیروی شوروی پیوسته سوی باختر پیش میرود غنایمی فراوان بدست ما افتاد سه هزار تن آلمانی کشته شدند.
 لندن - رادیوی مسکو افکار کرد بیش از ۱۴۰۰۰ نفر سرباز دشمن پس از پیکارهای اخیر در روی زمین باقی مانده در جبهه جنوب باختری آرتش سرخ به پیروزیهای تازه نائل، بسیاری از شهرها و دهکده منجمله ایستگاههای راه آهن نزدیک موضع مسکونی مهم (ف) باز گرفتند.

واشنگتن - روزولت رئیس جمهور آمریکا بمناسبت سال تولد جرج واشنگتن نطق در جلو رادیو ایراد و چنین گفت جنگ کنونی بما فهماند که آزادی و امنیت هر فرد بشری در صورتی ممکن است که تمام جهان بر اصل آزادی دادگستری اداره شود این جنگ با کلیه جنگهای پیش فرق بسیار دارد ما ناگزیریم در مسافتهای دور با دشمن بجنگیم نیروی دشمن هر روز تلفات سنگینی بما وارد میآورد منظور نازیها و ژاپونیهای نیست که روابط آمریکا و انگلستان و چین و اتحاد جماهیر شوروی را بطوری از یکدیگر قطع کنند که تک تک آنها تحت محاصره در آیند اگر ارتباط این چهار دولت قطع گردد معلوم است چه نتایج وخیمی بیار خواهد آمد در آن صورت آمریکا دیگر نخواهد توانست کمک بچین بفرستد. خطوط ارتباطی

ما تا جنوب باختری اقیانوس کبیر بدست ژاپون با خواهد افتاد و در آن صورت ژاپون خواهد توانست بکرانه های نیم کره باختری الاسکا حمله برده دامنه فتوحات خود را تا هندوستان و اقیانوس هند و آفریقا و خاور نزدیک توسعه دهد در صورت خودداری ما از فرستادن مواد جنگی و مهمات بیشتری بانگلستان و شوروی و مدیترانه و خلیج فارس ما در حقیقت بتسلط نازیها بر ترکیه و سوریه و عراق و ایران و مصر کمک کرده بدین ترتیب آلمانیها را بفاصله از کرانه های خاوری آمریکای جنوبی نزدیک خواهیم کرد که حمله آنها از آنجا بر ما بسیار آسان خواهد شد. ما سیاست خود را که عبارت از جنگ با دشمن در سرزمین های بسیار دور از آمریکا باشد ادامه خواهیم داد و حتی بر شدت آن خواهیم افزود امروز ناوهای مادر طول چهار راه ارتباط عمده آمد شد دارند کشتیهای ما با وجود مشکلات که در سر راه شان است تاکنون بمب افکنها و هواپیماهای بسیاری را بتصدیر رسانده اند که خلبانان آمریکا در منطقه جنوب باختری اقیانوس ساکن آنها راداره قابل دشمن وارد معرکه کارزار میکنند امروز هزاران سرباز آمریکا در عملیات هوایی و زمینی این مناطق شرکت دارند بدین است ژاپون در این ناحیه پیش دستیهایی فراوان دارد. پس از شروع جنگ نیروی ژاپون خود را بچندین نقطه واقع در پیرامون فیلیپین رساند. این جزایر را کاملا محاصره کرده مانع آن شد که ما بتوانیم نیروی کمکی کافی برای مدافعین دلاور فیلیپین بفرستیم. مواجبه با ارتش ژنرال مدارتور برای ژاپون بسیار گران تمام خواهد شد. البته حملات ژاپون ها بر پیرلهو بور نتایج وخیمی بیار آورد لیکن باید تذکر داد که در ذکر وخامت حملات بسیار افراط شده و شماره افسران و سربازان که بر اثر حمله دشمن در این جزایر کشته شدند به ۲۳۴۰ نفر بالغ منتها سه کشتی ما بطور جدی از کار افتاد زیر دریایی های هیتلر در اقیانوس اطلس و زیر دریاییهای ژاپون در اقیانوس آرام تلفاتی بما وارد آوردند.

تا روزگار بکام ما هنوز نگردیده تلفات بیشتری بما وارد خواهد آورد ولی اینک بار دیگر در برابر جهانیان از نو اعلام و تاکید میکنم که درست

پنجشنبه گونی بهمن آیینین...
 شیر و خورشید تباری بنا...
 سیندا آذربایجان آکتورال هیئتینی واسطه سیله «آرشیو مال الان» اوپرتی تماشایه قویولدی.
 بو تماشا آکتورال هیئتینین بیر موفقیتین موقعنده قید اولونماغا دا ایستهر.

آرشیو مال الان جدی، مسؤل و چتین اوپرت لردن بری حساب اولونور. باهمه این تبریز آقتیور- لاری بو اوپرتی مهارت ایله تماشایه قویا بیلدیله. اوپرتین اساسی قسمتی تشکیل ایدرنت موسیقتی جهتی یاخشی حاضر لانه شدی. آقای بابالوفین تحت نظارتینده جمالان اورکستر بعضی اهمیت سیز نقصان- لاردان صرف نظر اوز وظیفه سنی یاخشی ایفا ایتدی.

بر نیچه کلمه اوپرتین رول لارین ایفا ایدن آغالار حقیقده دیماخ لازم دور.
 اصغر رولندا آقای علی اصغر محمدوف، سلیمان رولندا آقای شفیع زاده، گلچهره رولندا وارتیتر خانم و آسیه رولندا سارا خانم عهده لرینه دوشن وظیفه نی لایقچه ایفا ایدوب تماشا چیلاری راضی سالدیلار. فقط بر نکته نی قید ایله- ماخ لازمدر که وارتیتر خانم صحنه ده بر قدر متحرک اولمالی و سارا خانم-

است که ما آمریکائیان ناگزیر بعقب- نشینی شده ایم ولی روزی فرا خواهد رسید که اراضی از دست رفته را باز گیریم بهمین زودی ما بحمله خواهیم پرداخت و در زمیهای آخر پیروزی نصیب ما خواهد شد.
 مدرس - رادیوی مدرس اطلاع داد که هوا پیمای متفقین در آسمان برمه برتری فوق العاده احراز نمودند.

دار کستره دلت یتیرماقی فراموش ایله مشدر.
 سلطان بك رولندا آقای خاچیک گیووندیان، نیلمی رولندا آرشالوس خانم بقدر امکان چالیشوب نمایشین یاخشی اولماسینا جهد ایدیر دیلر. خالارولندا قرفل خانم صحنه ده عمومی آهنگ ایله ایخالاشماغا جهد ایتسه گله جکده یاخشی آقتریس لریمزدن بریسی اولاجانی شبهه سز در.

ولی رولندا آقای حسن اوف حقیقده بر نیچه کلمه دیماخ ایستیروخ بوراسی محقق در که ولی ان کمدی رولندر. ولی در خاطر ایلمناخ لازم در که هر بر کمدی حرکتین بر حدی وار حدیندن زیاده ولزوم سز حرکتلر، دوزسوز خورا که چوخ دوز توکوب شور ایله اقا بنزر!

«آرشیو مال الان» دا لازم اولان سوزلرین هاموسی مولف طرفیندن یازیلما مشدر. بونا بناء نوزوندن سوز آرتراق، دوغری در بعضی تماشا چیلاری گولدوره- بیلر، فقط تیماتر ال تماشا چیلارین اعتراضنا سبب اولا بیلر.
 نتیجه اولاراق قید ایتباخ ایستیروخ که تبریز آقتیور لاری گون گوندن ترقی ایدرلر و امید- واریق که گله جکده داها مکمل تماشا لار ویره جاقلار.

بزریم اولکه مزین فاشیست مامور لاری
 سراب. و اونون اطراف کندلریندن امنیه مامور لاری نین (ک) بز اونلاری نولکه مزین فاشیت مامور لاری و آزاد- لیق دشمنی آدلاندیریریق و دوغروانداندا اونلارین ایله دیکلری ظلم لر و جنایتلر فاشیست لرین ظلم لریندن آز دگلدر! فجایعندن چوخلی خبرلر یتیشیدر که بز صون نمرده مفصلا اونلاری یازاجیک.